



**Sias IS Meal Fee Policy for Boarding Students for AY2024-2025**

**西亚斯外籍学校住宿生餐费制度 - 2024-2025 学年**

**Table of Contents**

<b>1. INTRODUCTION 介绍 .....</b>	<b>2</b>
<b>2. SCHOOL SECTIONS AND MEAL PACKAGE OPTIONS 学段及套餐选择.....</b>	<b>2</b>
<b>2.1 UNDER GRADE 10 BOARDING STUDENTS 十年级以下住宿生 .....</b>	<b>2</b>
<b>2.2 GRADE 10 AND ABOVE BOARDING STUDENT 十年级及以上住宿生 .....</b>	<b>2</b>
<b>3. PAYMENT TIMELINE 餐费缴费时间 .....</b>	<b>3</b>
<b>4. REFUND POLICY 退费政策 .....</b>	<b>3</b>
<b>4.1 UNDER GRADE 10 BOARDING STUDENTS REFUND 十年级以下住宿生退费</b>	<b>3</b>
<b>4.1.1 NOTICED ABSENT FOR EXTENDED LEAVE AND REFUND 提前申请的请假三天及以上和退费 .....</b>	<b>3</b>
<b>4.1.2 ABSENT FOR 2 DAYS OR LESS, NO REFUND 请假两天及以下, 无退费 .....</b>	<b>3</b>
<b>4.1.3 STUDENTS WITHDRAWAL WITHIN THE SEMESTER AND REFUND 学生学期中退学及退费 .....</b>	<b>3</b>
<b>4.2 GRADE 10 AND ABOVE BOARDING STUDENTS REFUND 十年级及以上住宿生退费 .....</b>	<b>4</b>

**Location 地址**

4th Longteng Street and Chaoyang Road, Zhengdong New District,  
Zhengzhou City, Henan Province, China  
中国河南省郑州市郑东新区朝阳路与龙腾四街

0371-88908999

sias\_is\_admissions@siasinternationalschool.org

www.siasinternationalschool.org



## 1. Introduction 介绍

The Sias International School Cafeteria provides safe, fresh, nutritious, and diverse meals, aiming to offer students a wide range of food options throughout the year. Dining in the school cafeteria is a convenient option for students.

However, purchasing school meals is not mandatory at Sias IS; parents can also pack meals for their children if they prefer not to purchase school meals. Due to concerns about student health and food safety, Sias IS regulations prohibit students from ordering takeaway food to school. We only accept meals in the form of lunchboxes. Parents are asked to cooperate with us and refrain from ordering takeaway food for students.

This policy applies **only** to boarding students of Sias International School.

西亚斯外籍学校餐厅提供安全、新鲜、营养丰富和多样化的餐点，旨在全年为学生提供广泛的食物选择，便于学生们在学校的餐厅用餐。

学校不强制要求学生在餐厅用餐，家长也可为孩子提前准备餐食。出于对学生的健康成长和食品安全考虑，学校禁止学生点外卖送进校园，学校只接受以便当形式的送餐。

本制度仅适用于西亚斯外籍学校住宿生。

## 2. School Sections and Meal Package Options 学段及套餐选择

### 2.1 Under Grade 10 Boarding Students 十年级以下住宿生

Under G10 Boarding Students Meal Package and Fees 十年级以下住宿生餐费套餐及餐标				
	Package Information 包含内容	Daily Fee 每日餐费	School Days 校历日	Fee 金额
Package 套餐	Breakfast, Lunch, Dinner (Excl. snacks) 早餐,午餐,晚餐 (不包含加点)	¥ 66	180	¥ 11880

The meal package fee for Under Grade 10 Boarding Students should be paid for the entire school year. The meal package fee is calculated as follows:

$$\text{Fee payable to school} = \text{package daily fee} * \text{school days}$$

十年级以下住宿生餐费按学年缴纳，餐费计算方式：

$$\text{应交餐费} = \text{每日餐费} * \text{校历日}$$

### 2.2 Grade 10 and Above Boarding Student 十年级及以上住宿生

The meal package fee for Grade 10 and Above Boarding students should be paid according to the Grade 10 Boarding Students Fee Program.

十年级及以上住宿生餐费缴根据十年级及以上住宿生项目费用缴费。

Before the beginning of each term, the school will send a meal survey for parents to complete and indicate the student's meal preferences.


After the first two weeks of school, the school will no longer accept applications for package adjustments, so parents are advised to choose carefully.

#### Location 地址

4th Longteng Street and Chaoyang Road, Zhengdong New District,  
Zhengzhou City, Henan Province, China  
中国河南省郑州市郑东新区朝阳路与龙腾四街

 0371-88908999

 [sias\\_is\\_admissions@siasinternationalschool.org](mailto:sias_is_admissions@siasinternationalschool.org)

 [www.siasinternationalschool.org](http://www.siasinternationalschool.org)



每学期学校将发送一次餐饮问卷调查，家长可根据学生学期计划，填写对应的餐食需求（每学期仅可填写一次）。

### 3. Payment Timeline 餐费缴费时间

The student's meal fee is to be paid at the beginning of each school year, 5 working days before the student's first day of school.

For Boarding Students who join our school after the first day of school, the meal fee is to be paid 3 working days prior to their first school day.

Their meal fee is calculated as follows:

$$\text{Payable meal fee} = \text{daily meal fee} * \text{remaining school calendar days}$$

The meal package fee for Grade 10 and Above Boarding students should be paid according to the Grade 10 and Above Boarding Students Program.

住宿费餐费按照学年支付，家长应在开学之前的 5 个工作日缴纳餐费。在开学日后入学的学生，应在首个上学日前 3 个工作日缴纳餐费，避免因学生校园卡余额不足影响用餐。

学生的应缴餐费计算方式为：

$$\text{应交餐费} = \text{每日餐费} * \text{校历日}$$

十年级及以上住宿生餐费缴费根据十年级及以上住宿生项目费用缴费。

### 4. Refund Policy 退费政策

Due to the different fee calculation methods, the refund policies will vary slightly.

因各学段餐费计算方式不同，退费情况和政策略有不同。

#### 4.1 Under Grade 10 Boarding Students Refund 十年级以下住宿生退费

##### 4.1.1 Noticed Absent for Extended Leave and Refund 提前申请的请假三天及以上和退费

If any student from 'Under Grade 10 Boarding Students' needs to take an extended leave or will be absent from school for more than 3 days, their parents need to submit an absence request on DingTalk at least 1 day before the leave. If the extended leave begins on the same day the parents submit the request on DingTalk, the first day will not be included in the refund. The refundable amount will be calculated from the 2<sup>nd</sup> day of the leave, and the money will be credited to the student's account. The refund for the extended leave, which is informed in advance, will be processed by Finance within 30 days after the end of the school year.

十年级以下住宿生因故连续请假三天校历日及以上的，家长应提前一天通过钉钉提交三天及以上请假申请。如果提交钉钉流程当天是请假第一天，请假当天不予退费（从请假的第 2 天退餐费），餐费将保留在学生账户。连续请假的餐费将会在学年结束后 30 个工作日内，退还本学年未使用的餐费。

##### 4.1.2 Absent for 2 Days or Less, No Refund 请假两天及以下，无退费

If any 'Under Grade 10 Boarding Student' is absent for 2 days or less, there will be no meal fee refund.

如果任何十年级以下住宿生缺课 2 天或更短时间，不涉及餐费退费。

##### 4.1.3 Students Withdrawal Within the Semester and Refund 学生学期中退学及退费



Parents must submit a withdrawal application to the school at least 3 working days in advance via DingTalk.

For 'Under Grade 10 Boarding Students', the school will calculate the remaining meal costs based on the later of the withdrawal date submitted in DingTalk or the last date of attendance. Refunds will be issued for the remaining school calendar days of the current school year at the end of the withdrawal process.

对于学期中途退学的学生，家长需要提前至少3个工作日通过钉钉向学校提交学生退学流程。

十年级以下住宿生，学校将会根据钉钉退学流程中所提交的退学日期或在校最后出勤日期核算剩余餐费，两个日期以较晚的日期为准。在退学流程结束后退还本学年剩余校历午餐费。

#### 4.2 Grade 10 and Above Boarding Students Refund 十年级及以上住宿生退费

Grade 10 and Above Boarding Students' meal fee be refunded according to the Grade 10 and Above Boarding Students Program.

十年级及以上住宿生餐费退费根据十年级及以上住宿生项目退费。

#### Location 地址

4th Longteng Street and Chaoyang Road, Zhengdong New District,  
Zhengzhou City, Henan Province, China  
中国河南省郑州市郑东新区朝阳路与龙腾四街

 0371-88908999

 [sias\\_is\\_admissions@siasinternationalschool.org](mailto:sias_is_admissions@siasinternationalschool.org)

 [www.siasinternationalschool.org](http://www.siasinternationalschool.org)